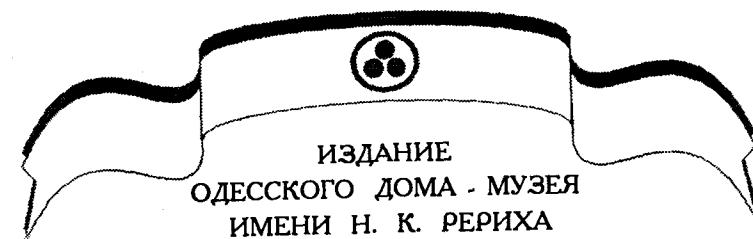


Сюжеты из серии «Двенадцать деяний Бодхисаттвы»  
Танка. Монголия, XIX ст.



Е. Д. ОГНЕВА

БОГИ  
СНЕЖНЫХ ГОР

МУЗЕИ УКРАИНЫ:  
САКРАЛЬНОЕ ИСКУССТВО  
В ТРАДИЦИИ ТИБЕТСКОГО  
БУДДИЗМА

SERIA



BUDDHIKA

ББК 86.35(5Кит)+85.101.1(4Ук)

О-38

УДК 294.3(515):7:069.5(477)

Настоящий сборник содержит научные статьи ученого-востоковеда, тибетолога Елены Дмитриевны Огневой периода 1998 – 2008 годов. Статьи посвящены актуальным вопросам искусства буддизма, распространения его на территории Украины и формирования музеиных и частных коллекций. Книга является вторым выпуском SERIA BUDDHIKA, основанной Одесским Домом-Музеем имени Н. К. Рериха в 2008 году.

Издание рассчитано на востоковедов, искусствоведов, культурологов, историков, религиеведов.

Редакционная коллегия:

**Е. Д. Огнева** – канд. ист. наук, ст. н. сотрудник Института востоковедения имени А. Крымского НАНУ

**Е. Г. Петренко** – директор Одесского Дома-Музея им. Н. К. Рериха

**Н. Е. Порожнякова** – канд. искусствоведения, зав. научным отделом Одесского Дома-Музея им. Н. К. Рериха

**К. В. Гилевич** – зав. отделом Востока Одесского Дома-Музея им. Н. К. Рериха

**М. Л. Линник** – н. сотрудник Одесского Дома-Музея им. Н. К. Рериха

*Перед нашими глазами стоит так называемый Запад и так называемый Восток. Они смотрят проницательно друг на друга. Они могут быть ближайшими друзьями и сотрудниками. Запад может легко понять основные принципиальные идеи Востока и хранить вечную мудрость, которая исходит из той части мира, откуда фактически произошли все религии и все вероучения. А великий Восток следует открытиям Запада и ценит достижения этих творческих умов.*

**Н. К. Рерих**

Составители: **Е. Д. Огнева, Е. Г. Петренко**

Вступительное слово, оформление и перевод **Е. Г. Петренко**

Компьютерный набор **А. В. Яворский**

Фотосъемка **А. Л. Орешонков, В. И. Жердецкий**

Одесский Дом-Музей имени Н. К. Рериха благодарит В. С. Никифорова, директора Одесского музея западного и восточного искусства и Е. Ф. Букатар, гл. хр. Одесского музея западного и восточного искусства; директора Музея искусств имени Богдана и Варвары Ханенко В. И. Виноградову и зав. отд. восточного искусства Г. И. Биленко за предоставленные материалы и сотрудничество.

ISBN 978-966-190-035-5 (серия)  
ISBN 978-966-190-036-2

© Е. Д. Огнева, 2008

© Е. Петренко, вступ. слово,  
оформление, перевод, 2008

## ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО

Перед читателями – книга «Боги Снежных гор» – второй выпуск SERIA BUDDHIKA, подготовленный и изданный Одесским Домом-Музеем имени Н. К. Рериха. В книгу вошли избранные научные статьи ученого-востоковеда, тибетолога Елены Дмитриевны Огневой за период 1998–2008 годов. В первой книге серии была опубликована работа Е. Д. Огневой «Лотосорожденная (Образ Тары в музеях Одессы)».

В своих статьях автор стремится дать наиболее полное представление о контактах на территории Украины с народами, исповедующими буддизм; о формировании коллекций буддийского искусства в музеях Украины и источниках их поступления; знакомит с частными коллекциями и коллекционерами, а также с выставками, на которых было представлено искусство буддизма.

Е. Д. Огнева тщательно собирает материал, выходят в разные годы статьи: «Буддийское наследие из фондов Церковно-археологического музея при Киевской духовной академии» (Киев, 2003), «Original Tibetan Materials in Ukraine» (Bloomington, 1998), «Из истории формирования коллекции произведений искусства Тибета, Монголии, Бурятии и Калмыкии в Музее искусств имени Богдана и Варвары Ханенко» (Киев, 2003), «Источники бурятского происхождения в Музее искусств имени Богдана и Варвары Ханенко в контексте культуры Бурятии» (Киев, 2003) и другие.

Обращение к ценностям буддийского пантеона необходимо для понимания культуры Востока и, как писал Н. К. Рерих (1874–1947): «*Запад может легко понять основные принципиальные идеи Востока и хранить вечную мудрость, которая исходит из той части мира, откуда фактически произошли все религии и все вероучения*»<sup>1</sup>. Буддизм сыграл и продолжает играть огромную роль не только в истории Азии и азиатских народов, но и в истории такого европейского народа, как калмыки.

Буддизм, родившись в Индии, набрав силу на протяжении 2500-летней истории, распространился на огромной территории Азиатского континента и за его пределами. В настоящее время буддизм исповедуют жители Индии, Непала, Тибета, Китая, Японии, Бирмы и других стран. Ученый-востоковед Ю. Н. Рерих (1902–1960) писал: «*Когда мы размышляем об истоках буддийского искусства, то, естественно, обращаемся к Индии, на земле которой Благословенный проповедовал свое учение всеобщего спасения от страдания*»<sup>2</sup>. В то время, когда буддизм в Индии приходил в упадок из-за наступления ислама, происходило его распространение и расцвет в северных регионах (вдоль Гималайского хребта и на юго-востоке Азии). Ю. Н. Рерих, рассуждая о причине расцвета искусства буддизма писал: «*Мощное влияние Учения Будды на сознание народа объясняет расцвет искусства, посвященного прославлению земного пути Учителя*»<sup>3</sup>.

<sup>1</sup> Рерих Н. К. Радость творчества // Восток – Запад / Рерих Н. К. – М. : Международный Центр Рерихов, 1994. – С. 66–74.

<sup>2</sup> Рерих Ю. Н. Тибетская живопись. – Самара : Агни, 2000. – 144 с. : ил.

<sup>3</sup> Там же. – С. 9.

Характерной чертой буддийского искусства является то, что оно отводит важное место отражению индивидуального стремления человека к совершенству и предназначено, чтобы напоминать, поддерживать и развивать вечные истины Учения.

Исследование искусства буддизма и путей его распространения в Украине в статьях востоковеда Е. Д. Огневой опирается на философские и исторические источники в буддийской традиции; памятники письменности, научные материалы о произведениях сакрального изобразительного искусства; а также на изучение взаимодействия и взаимоотношения культур Востока и Запада. Автор работает в фондах музеев Украины и России.

Сборник открывает статья «Сакральное искусство в традиции северного буддизма на территории Украины», в которой автор исследует «возможную» и действительную историю появления произведений искусства буддизма на территории и в музеях Украины. Е. Д. Огнева отмечает «несомненно интересный состав самих собраний, высокую историко-культурную ценность большей их части». Несмотря на то, что «Украина <...> находится далеко от границ буддийского мира», в музеиных собраниях страны хранятся ценные коллекции произведений буддийского искусства, что обуславливает необходимость их изучения и «введение материала в научный оборот».

Неисповедимы пути, которые проходят произведения искусства, прежде чем получить постоянное местожительство в том или ином музее. Н. К. Рерих в очерке «Потери» (1938), рассуждая о судьбе произведений ис-

кусства, о «пропавших» и вновь обретенных, писал: «*Неисповедима судьба искусства. Вечные странники*»<sup>4</sup>. Одним из таких «странников» оказалась танка (тибетская икона) с изображением основателя школы гэлук, Цонкапы Лобсан-дакпы (1357–1412) из коллекции И. И. Мечникова (1845–1961), всемирно известного ученого-эпидемиолога, лауреата Нобелевской премии. В статье «Илья Мечников и его встреча с буддизмом» Е. Д. Огнева не только исследует весь путь, пройденной танкой, прежде чем она попала в Музей искусств имени Богдана и Варвары Ханенко, но и поднимает ряд важных научных проблем: отсутствие «классификации изводов персонажей пантеона» (буддийского); необходимость «создания единого банка данных по истории калмыцкого искусства и культуры» – в связи с трагической судьбой калмыцкого народа, и как следствие – трагической судьбой калмыцкого культурного наследия.

Статья помимо научного характера отражает нравственную позицию автора и бережное отношение к культурному наследию собирателей коллекций и к культурному наследию целого народа, в данном случае народа Калмыкии. В очерке «Вандалы» (1838) Рерих писал об «обороне всего ценного», того, что пытаются истребить, рассеять, раздробить: «*истребляют, разбивают и рассеивают памятники культуры, а человечество не только кощунствует, но оно складывает страницу истории. И какая это будет мрачная страница! В ней будут запе-*

*чатлены озверелые разрушители и мучители, а наряду с ними будет сказано, как огромнейшая часть человечества своим бессердечием повторствовала и способствовала вандализмом*»<sup>5</sup>. Именно на себе ощутила, «*рассеивание памятников культуры*» коллекция А. М. Позднеева. Е. Д. Огнева по поводу этого действия пишет: «*Достаточно вспомнить печальную историю коллекции А. М. Позднеева, фактически уничтоженную тем, что была разбросана по городам и деревням Советского Союза, когда бездуховые люди пренебрегли неповторимым индивидуальным опытом ученого, составившего славу отечественного востоковедения и беззаветно преданного избранному пути*».

В статье «Является ли скульптура Коронованного Будды из Одесского музея воспроизведением прижизненного образа Будды Шакьямуни?» поднимается вопрос об исследовании и выяснении «историй о создании и существовании прижизненных изображений Учителя». В Музее западного и восточного искусства (Одесса) находится скульптура Будды Шакьямуни, которую, по предположению Е. Д. Огневой, «можно отнести к повтору прижизненного образа Учителя». В книге Роберта Фишера «Искусство буддизма» (2001) приводится несколько прижизненных изображений Будды не только из Индии и Китая, но также из Кореи:

1. Коронованный Будда, XI век, период Пата, из Индии. Сланец. 104,1 x 50,8.

<sup>4</sup> Рерих Н. К. Потери // Листы дневника / Рерих Н. К. – М. : Международный центр Рерихов, 2000. – Т. 2. – С. 162–163.

<sup>5</sup> Рерих Н. К. Вандалы // Листы дневника / Рерих Н. К. – М. : Международный центр Рерихов, 2000. – Т. 2. – С. 149–152.

2. Стоящий Будда (Будда Удаяна), XIV век, династия Юань из Китая. Позолоченная бронза. Высота 12,7 см.

3. Коронованный Будда IX век, из Кашмира. Серебро и медь, инкрустация жёлтой медью. Высота 31 см.

4. Удаяна Будда, VIII век, период Объединённого Силла, Корея. Позолоченная бронза. Высота 20,6 см<sup>6</sup>.

Две статьи – «Тара Зелёная в сопровождении учителей (традиция школы ньингма)» и «Амитаюс и Ваджравидарана: иконография и происхождение (Буддийская скульптура калмыцкого происхождения в коллекции Дома-Музея имени Николая Рериха)» – посвящены атрибуции и описанию танки «Зелёная Тара» и скульптур Амитаюса и Ваджравидараны. Танка «Зелёная Тара» положила начало формированию коллекции произведений буддийского искусства в Одесском Доме-Музее имени Н. К. Рериха. Можно сказать, что танка несколько лет ожидала учёного-востоковеда, который может ее профессионально исследовать. Поступление же вышеназванных скульптур буддийского пантеона связано с целенаправленным пополнением коллекции. Приобретение оказалось неординарным и поставило ряд вопросов, одним из которых является расшифровка надписи, гравированной на тыльной поверхности лотосового пьедестала скульптуры «Ваджравидарана», и месте ее создания. Происхождение этих двух раскрашенных (многоцветных) скульптур неясно, по предположению Е. Д. Огневой, «возможно, происходят из Калмыкии».

<sup>6</sup> Фишер Роберт Е. Искусство буддизма. – М. : Слово / Slovo, 2001. – 224 с., ил. – (Большая библиотека Слова).

Таким образом, благодаря проведённой атрибуции можно «восполнить существующий пробел», о котором писала Е. Д. Огнева в статье «Амитаюс и Ваджравидарана: иконография и происхождение (Буддийская скульптура калмыцкого происхождения в коллекции Дома-Музея имени Николая Рериха)». Такие исследования расширяют границы представлений о сакральном буддийском искусстве Калмыкии, собрания которого были раздроблены, многие уничтожены после Второй мировой войны. Е. Д. Огнева по этому поводу пишет: «Поэтому правомерно обращение к собраниям музеев и учреждений за пределами Калмыкии для восполнения существующих пробелов, и очевидно для создания единого банка данных по истории калмыцкого искусства и культуры в будущем».

В статье «Материальные свидетельства о пребывании калмыков в Украине» Е. Д. Огнева раскрывает означенную тему и приводит данные о мелкой буддийской культовой пластике, получившей название – цацха. Нужно отметить, что подобное расширенное и углублённое описание цацха даётся впервые. В буддийской литературе встречаются лишь отдельные и разрозненные сведения.

В 2007 году в Одесском Доме-Музее имени Н. К. Рериха состоялась уникальная выставка фотографий монументальных росписей буддийского искусства древних монастырских комплексов Тибета: Толинга, Дункара и Пианга. Путешественник из Одессы Виталий Оплачко на протяжении последнего десятилетия ежегодно соверша-

ет запланированные путешествия в отдаленные районы Тибета, Гималаев, посещает страны Востока: Непал, Бутан, Сикким, княжество Мустанг, Ладак, Кашмир и другие. По возвращении из каждого путешествия В. Оплачко щедро делится увиденным и пережитым – устраивает персональные выставки фотографий тех мест, где он побывал, причём, как отмечают профессиональные фотохудожники, снимки В. Оплачко являются высокохудожественными. Так, прошла описываемая выше выставка в Музее Рериха, на открытии которой побывала Е. Д. Огнева. Впечатления от выставки нашли отражение в статье «Невесёлый итог одной уникальной выставки». Все фотографии (порядка 140) были подарены Виталием Александровичем Оплачко Одесскому Дому-Музею имени Н. К. Рериха.

Завершает сборник статья о скульптуре из частной коллекции В. А. Оплачко «Тара из Вайшали в тибетской интерпретации». Атрибуция и описание скульптуры проведены впервые и, как пишет Е. Д. Огнева, «этот образ является уникальным, поскольку его изображения отсутствуют в собраниях украинских музеев, в составе которых находятся восточные коллекции, а также отсутствуют в собраниях Государственного музея Востока (Москва) и Музея имени Хангалова» (Улан-Удэ, Бурятия).

Ю. Н. Рерих в статье «Буддизм и культурное единство Азии» писал: «Не будет преувеличением сказать, что в течение первого тысячелетия нашей эры буддизм создал культурное единство, которое дало возможность идеям свободно расцвести и вызвало замечательный

рост искусства и литературы, определивший уникальную позицию Индии в истории азиатской культуры»<sup>7</sup>. «Рост искусства и литературы», как мы видим, был бурным и щедрым и распространился по всему миру, в том числе и в Украину. В книге «Тибетская живопись» (1925) Ю. Рерих отмечал следующее: «В действительности все еще невозможно восстановить историю буддийского искусства на всех этапах его развития. Эта грандиозная работа еще должна быть проделана, и мы можем лишь надеяться, что будущие исследования в данной области приблизят науку к решению этой задачи»<sup>8</sup>. Подводя итог, можно сказать, что «эта грандиозная работа» в Украине начата и продолжается, о чем свидетельствует выпущенный сборник статей Е. Д. Огневой.

Е. Г. Петренко



Удаяна Будда.  
Скульптура Корея, период  
Объединенного Силла, VIII в.  
Высота 20,6 см

<sup>7</sup> Рерих Ю. Н. Буддизм и культурное единство Азии // Буддизм и культурное единство Азии : сб. ст. / Рерих Ю. Н.; пер. с англ. А. Л. Барковой; с фр. А. А. Соболевой; с тиб. В. С. Дылыковой-Парфеонович. – М. : Международный Центр Рерихов, 2002. – С. 10–12.

<sup>8</sup> Рерих Ю. Н. Тибетская живопись. – Самара : Агни, 2000. – 144 с. : ил.

## СЛОВО ОТ АВТОРА

Мистецтво і, зокрема, сакральне мистецтво – один із найкращих засобів знайомства з духовним надбанням інших країн. Не є виключенням й сакральне мистецтво народів, які сповідають буддизм. Йдеться про тибетський буддизм, етноспецифічну гілку північного буддизму махаяни, що впливув на народи Монголії і Внутрішньої Монголії (Китай), окремих провінцій Китаю, Бурятії, Калмикії (Росія), причому саме калмики впритул вийшли на кордони України. Українські священики відвивали пастирське служіння в православних єпархіях Калмикії та Бурятії, Російської Пекінської духовної місії (Китай). І колекціонери, зокрема, в минулому – Б. Ханенко, із сучасних – В. Оплачко, не оминали ці унікальні образи, що презентують незвичну, але таку привабливу духовну спадщину далеких народів. Тому і не дивно, що твори цього напрямку сакрального буддійського мистецтва представлені в українських музеївих зібраннях.

Збірка статей, що пропонується увазі читача, вперше презентує живопис, скульптуру в традиції тибетського сакрального мистецтва із державних музеїв та приватних колекцій України. Тому перша стаття збірки – оглядова, де йдеться про історію надходження таких речей до зібрань Дніпропетровська (Державний історичний музей ім. Дмитра Яворницького), Києва (Музей мистецтв ім. Богдана та Варвари Ханенків), Луганська (Художній музей ім. Артема), Львова та Золочева (Музей історії релігій, Картинна галерея, Музей декоративно-ужиткового

мистецтва), Одеси (Музей західного і східного мистецтва, Муніципальний музей ім. О. В. Блещунова, Дом-Музей ім. М. К. Реріха), Сум (Державний художній музей), Фастова (Державний краєзнавчий музей).

Всі інші статті, окрім згаданої, присвячені речам з того чи іншого музею чи приватного зібрання, на підставі яких можна скласти уявлення про пантеони шкіл тибетського буддизму (школи н’їнгма та гелук) та побутування цих творів в різних кінцях буддійського світу, що описані під впливом тибетської цивілізації (від Гімалайв до степів Калмикії); відповідні художні традиції; види образотворчого мистецтва (живопис – станковий і монументальний; скульптура – дрібна культова пластика – кругла статуетка та рельєф).

У тибетському буддизмі особливе значення надається вчителевій лінії вчення. І ця проблематика, з опорою на танки, чи тибетські ікони, що зображають засновника гелук – Цонкапу Лобсан-дакпу, із почтом (Музей Ханенків), та лінію вчителів-н’їнгманців (Дом-Музей ім. М. К. Реріха), представлена у двох статтях, одна з яких присвячена передачі маловідомої вчителевої традиції н’їнгма, інша – школі гелук. Питання про появу повтору прижиттєвого зображення Будди Шакьямуні, буддійського первоучителя, – дискусійне, і в одній із статей йдеться про образ «Коронований Будда», що, ймовірно, представлений скульптурою з Музею західного та східного мистецтва. Важливим є питання про специфіку, яку зображення набувають під час їх побутування в різних кінцях буддійського світу, як от статуетки «Ваджравіда-

рана» та «Амітаюс» (Дом-Музей ім. М. К. Реріха). Деяке уявлення про монументальний живопис Західного Тибету та проблеми його збереження можна отримати із статті, що презентує розписи Дунгкара та Піанга, спираючись на фото В. Оплачка (подаровані Дому-Музею ім. М. К. Реріха). У приватному зібранні цього одеського колекціонера знаходиться скульптура «Тари», яку він придбав в одному з тибетських монастирів Мустангу, а у статті про неї окрім іншого йдеється і про чудотворні образи богині в буддійській традиції. Статті відбивають трагічні сторінки в історії мистецтва, що властиві спільній духовній спадщині багатьох народів світу, внаслідок тих чи інших зовнішніх політичних подій або внутрішньої політики конкретної держави, що агресивно налаштована на здобутки духовної спадщини своїх народів чи чужих, або мародерства «манкуртів», позбавлених історичної і духовної пам'яті.

Автор-упорядник щиро вдячний всім небайдужим музейщикам, які люб'язно надали ілюстрації, і зокрема О. Г. Петренко, директору Дому-Музею ім. Миколи Реріха за чудову ідею видати збірку, що присвячена буддійським цінностям, які знайшли своє місце в музеях України.

## СОДЕРЖАНИЕ

<i>Е. Г. Петренко. Вступительное слово.....</i>	5
<i>Слово от автора.....</i>	14
<b>Музеи Украины: Сакральное искусство в традиции тибетского буддизма</b>	
Сакральне мистецтво у традиції північного буддизму на теренах України.....	18
Ілья Мечников и его встречи с Буддизмом.....	54
Является ли скульптура Коронованного Будды из Одесского музея воспроизведением прижизненного образа Будды Шакьямуни?.....	68
Тара Зеленая в сопровождении Учителей (традиция школы ньингма).....	89
Амитаюс и Ваджравидарана: иконография и происхождение (Буддийская скульптура калмыцкого происхождения в коллекции Дома-Музея имени Николая Рериха).....	111
Невесёлый итог одной уникальнойотовыставки.....	138
Матеріальні свідчення про перебування калмиків в Україні.....	150
Тара из Вайшали в тибетской интерпретации.....	169
<i>Именной указатель.....</i>	189
<i>Географический указатель.....</i>	197
<i>Указатель тибетских терминов.....</i>	201

### **Odessa Roerich House Museum**

The Odessa Roerich House Museum was founded in 2000. The Museum's goal is to make available to the public the creative heritage of the Roerich family, and to provide all kinds of cultural activity.

There are four exhibition halls in the Museum. **The Roerich family room** is dedicated to the artistic, literary and epistolary heritage of the Roerichs. **The room of the Teachers of mankind** reflects the idea of the unity of all religions, the one source of their origin. One can find it in Nicholas Roerich's paintings and in philosophical heritage of the founder of the Theosophical Society H. P. Blavatsky.

**The room of B. A. Smirnov-Rusetsky** is dedicated to the artistic heritage of Nicholas Roerich's disciple, the Russian artist B.A. Smirnov-Rusetsky. In **the exhibition hall** the paintings of local and Ukrainian artists are represented.

Besides B. A. Smirnov-Rusetsky's paintings, the Mu-seum's collection also consists of the works of the famous Russian artist A.V. Fonvizin and his disciple V. L.Yasnopolskaya (the wife of B. A. Smirnov-Rusetsky).

**Дом-Музей имени Н. К. Рериха работает как Культурный Центр.** Регулярно проходят концерты, художественные выставки. Проводятся ежегодные Международные конференции, приуроченные ко дню рождения Н. К. Рериха. Ведется издательская деятельность, работает библиотека. С 2002 года работает Общественный институт «Лиги культуры и социального содружества».

**Адрес Одесского Дома-Музея им. Н. К. Рериха:**

ул. Б. Арнаутская, 47. Одесса, 65012, Украина

**Тел. : +38-048-715-58-58; +38-048-728-77-56**

**E-mail:** roerich.house@farlep.net

postmaster@odessa-roerich-house.od.ua

[www.odessa-roerich-house.od.ua](http://www.odessa-roerich-house.od.ua)

**Огнева Е. Д.**

O-38      **Боги снежных гор : музеи Украины : сакральное искусство в традиции тибетского буддизма : [Сб. науч. ст.] / Е. Д. Огнева ; сост. Е. Д. Огнева, Е. Г. Петренко ; вступ. слово, оформл. и перевод с укр. Е. Г. Петренко ; Одесский Дом-Музей им. Н. К. Рериха. — Одесса : Астропринт, 2008. — 208 с. : 9 л. ил. — Серия Buddhika.**

ISBN 978-966-190-035-5 (серия)

ISBN 978-966-190-036-2

Настоящий сборник содержит научные статьи ученого-востоковеда, тибетолога Елены Дмитриевны Огневой периода 1998 – 2008 годов. Статьи посвящены актуальным вопросам искусства буддизма, распространения его на территории Украины и формирования музейных и частных коллекций. Книга является вторым выпуском SERIA BUDDHIKA, основанной Одесским Домом-Музеем имени Н. К. Рериха в 2008 году.

Издание рассчитано на востоковедов, искусствоведов, культурологов, историков, религиеведов.

**ББК 86.35(5Кит)+85.101.1(4Ук)  
УДК 294.3(515):7:069.5(477)**

*Наукове видання*

**ОГНЄВА Олена Дмитрівна**

**БОГИ СНІГОВИХ ГІР**

Музеї України:  
сакральне мистецтво  
в традиції тибетського буддизму

Збірка наукових статей

*Російською мовою*

Упорядники **О. Д. Огнєва, О. Г. Петренко**  
Вступне слово, оформлення  
і переклад з української **О. Г. Петренко**

Завідувачка редакції **Т. М. Забанова**  
Комп'ютерний набір **А. В. Яворський**  
Фотозйомка **А. Л. Орешонков, В. І. Жердецький**  
Коректор **Н. І. Крилова**

---

Подана збірка містить наукові статті сходознавця, тибетолога Олени Дмитрівни Огнєвої періоду 1998–2008 років. Статті присвячені актуальним питанням з мистецтва буддизму, поширення його на теренах України і формування музеїних та приватних колекцій. Книга є другим випуском SERIA BUDDHIKA, заснованої Одесським Домом-Музеєм імені М. К. Періха у 2008 році.

Видання розраховане для сходознавців, мистецтвознавців, культурологів, істориків, релігієзнатців.

---

Здано у виробництво 02.10.2008. Підписано до друку 15.10.2008. Формат 60x84/16.

Папір офсетний. Гарнітура «Times New Roman». Друк офсетний.  
Ум. друк. арк. 12,09 + вкл. 1,05. Тираж 300 прим. Вид. № 183. Зам. № 499.

Надруковано з готового оригінал-макету

Видавництво і друкарня «Астропрінт»  
65091, м. Одеса, вул. Разумовська, 21  
Tel.: (0482) 37-07-95, 37-24-26, 33-07-17, 37-14-25  
[www.astropprint.odessa.ua](http://www.astropprint.odessa.ua); [www.fotoalbum-odessa.com](http://www.fotoalbum-odessa.com)

Свідоцтво суб'єкта видавничої справи ДК № 1373 від 28.05.2003 р.